**Зміст**

[**ВСТУП 4**](#_Toc221192847)

[**РОЗДІЛ 1 12**](#_Toc221192848)

[**ОСНОВНІ КАТЕГОРІЇ КОМУНІКАЦІЇ 12**](#_Toc221192849)

[**1.1. Прагматика й семантика 12**](#_Toc221192850)

[**1.2. Основні положення теорії мовленнєвих актів 18**](#_Toc221192851)

[**1.2.1. Модель комунікації 18**](#_Toc221192852)

[**1.2.2. Сутність мовленнєвого акту 21**](#_Toc221192853)

[**1.2.3. Співвідношення комунікативного та мовленнєвого актів 25**](#_Toc221192854)

[**1.2.4. Ілокутивний акт і його типологія 27**](#_Toc221192855)

[**1.3. З історії вивчення перформативів 31**](#_Toc221192856)

[**1.3.1. Перформативне й дескриптивне значення слова 31**](#_Toc221192857)

[**1.3.2. Концепція коінциденції Е. Кошмідера 35**](#_Toc221192858)

[**1.3.3. Поняття перформативності в дослідженнях Дж. Остіна та Дж.  Серля 36**](#_Toc221192859)

[**1.3.4.Класифікація перформативів Ю. Д. Апресяна 40**](#_Toc221192860)

[**1.3.5. Проблема перформативних речень у дослідженні Ю. Г. Твердохліба 42**](#_Toc221192861)

[**ВИСНОВКИ ДО І РОЗДІЛУ 46**](#_Toc221192862)

[**РОЗДІЛ 2 49**](#_Toc221192863)

[**ВИКОРИСТАННЯ СЛІВ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ В ПЕРФОРМАТИВНІЙ ФУНКЦІЇ 49**](#_Toc221192864)

[**2.1. Граматичні особливості перформативних дієслів української мови 49**](#_Toc221192865)

[**2.1.1. Критерії виокремлення перформативних дієслів 49**](#_Toc221192866)

[**2.1.2. Контекстні транспозиції українських перформативів 56**](#_Toc221192867)

[**2.2. Дескриптивний статус дієслова *говорити / казати* 71**](#_Toc221192868)

**2.3.Перформативні одиниці в лексичному складі української мови…… 80**

[**ВИСНОВКИ ДО ІІ РОЗДІЛУ 103**](#_Toc221192870)

[**РОЗДІЛ 3 106**](#_Toc221192871)

[**СЕМАНТИКО-ПРАГМАТИЧНИЙ АНАЛІЗ УКРАЇНСЬКИХ ПЕРФОРМАТИВНИХ ВИСЛОВЛЕНЬ В ІСТОРИЧНІЙ ПРОЗІ 106**](#_Toc221192872)

[**3.1. Асертивні перформативні висловлення в історичній прозі 106**](#_Toc221192873)

[**3.2. Комісивні перформативні висловлення в історичній прозі 111**](#_Toc221192874)

[**3.3. Директивні перформативні висловлення в історичній прозі 119**](#_Toc221192875)

[**3.3.1. Перформативні висловлення пропозиції та поради 121**](#_Toc221192876)

[**3.3.2. Перформативні висловлення на позначення прохання 126**](#_Toc221192877)

[**3.3.3. Перформативні висловлення попередження та застереження 135**](#_Toc221192878)

[**3.3.4.** **Перформативні висловлення вимоги та наказу 137**](#_Toc221192879)

[**3.3.5.** **Перформативні висловлення заборони й дозволу 142**](#_Toc221192880)

[**3.4. Декларативні перформативні висловлення в історичній прозі 146**](#_Toc221192881)

[**3.4.1. Перформативні висловлення згоди та заперечення 147**](#_Toc221192882)

[**3.4.2. Перформативні висловлення схвалення й засудження 154**](#_Toc221192883)

[**3.4.3. Перформативні висловлення прощення 158**](#_Toc221192884)

[**3.4.4. Перформативні висловлення спеціалізованих актів 161**](#_Toc221192885)

[**3.5. Експресивні перформативні висловлення української мови 165**](#_Toc221192886)

[**ВИСНОВКИ ДО ІІІ РОЗДІЛУ 175**](#_Toc221192887)

[**ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ 177**](#_Toc221192888)

[**СПИСОК ДЖЕРЕЛ НАУКОВИХ ПРАЦЬ 185**](#_Toc221192889)

[**СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ 201**](#_Toc221192890)

[**Додаток А 206**](#_Toc221192891)

[**СЛОВНИК ПРЕДИКАТИВНИХ ОСНОВ 206**](#_Toc221192892)

**ВСТУП**

Сучасні дослідження різноманітних видів діяльності вирізняються міждисциплінарним підходом. Не становить винятку й мовна діяльність, оскільки мова ― це незвичайне, рідкісне явище, осягти яке в одній теорії неможливо. Кожна епоха вимагає того чи іншого аспекту вивчення мови, детермінованого загальними тенденціями розвитку наукового знання. Через те в сучасній лінгвістиці з’являються нові напрями (когнітивна теорія, комунікативно-дискурсний підхід, прагмалінгвістика й таке інше), що дають змогу аналізувати мову не як “систему в самій собі й для самої себе” (Ф. де  Соссюр), а у зв’язку з людиною, без якої виникнення й функціонування цієї системи було б неможливим” [58, с. 24]. Саме завдяки умінню спілкуватися та мислити людина виокремилася з навколишнього світу й піднялася над ним. Важливим є те, що на певному етапі розвитку мовознавства увага вчених була спрямована на взаємодію “людського фактора” й мови, а предметом дослідження стали проблеми, які раніше не брали до уваги лінгвісти.

А тому вербальне спілкування як складний багатоаспектний процес взаємного обміну інформацією між комунікантами згодом почали вивчати в прагматиці. Згідно з твердженням Ф. С. Бацевича, у мовознавчій науці 60 ― 70-х років XX століття “відбувся “прагматичний переворот”, результатом якого став акцент на прагматичних (передусім соціально-психологічних та конститутивних) чинниках використання мови” [15, с. 11].

Прагматика ― це лігвістична наука, проте вона не має чітко визначених меж, оскільки охоплює багато мовних явищ, які раніше розглядали в різних дисциплінах, зокрема в риториці, психолінгвістиці, теорії комунікації, внаслідок чого О. О. Селіванова наголошує на перспективності прагматичних досліджень, що, як вона вважає, багато в чому зумовлене “можливістю проведення змістовного діалогу між представниками різних галузей знань” [97,  с. 133].

Мовознавці зазначають, що під впливом ідей мовної прагматики здійснилася переорієнтація на аналіз комунікативних ознак мови [88, с. 1].

Отже, протягом останніх десятиліть у галузі лінгвістичних наук мовну особистість інтерпретують як унікальний суб’єкт, ідивідуум, “здатний втілювати в собі весь світ” [65, с. 380]. Найповніше мовна особистість реалізується в діяльності, здійснюваній за допомогою мови, бо саме “мова ― невідокремлювана ознака Homo sapiens, феномен, що дає можливість людині систематизувати світ у розумінні, з’ясувати себе об’єктом для іншого й для самого себе” [10, с. 1]. Через те однією з найважливіших проблем сучасних лінгвістичних досліджень є вивчення мови як єдиного засобу комунікації, що втілює в собі той “індивідуально-соціальний інструмент”, за допомогою якого встановлюється взаєморозуміння людей у суспільстві. І саме мовознавству в розв’язанні цього питання слід відвести провідну роль.

***Актуальність*** нашого дослідження зумовлена всебічним розвитком інформаційних та комунікативних процесів, які входять до теорії мовленнєвих актів. У мовленнєвому акті, найважливішій категорії комунікації, залежно від мовленнєвої ситуації й цілеспрямованості мовця, комплексно існують мовні засоби та прийоми мовлення. Одним із таких комплексів, специфічних для кожної конкретної мови, є перформативи ― висловлення, яким притаманні особливі механізми, способи й засоби вираження та пояснення навколишнього світу.

Слід зазначити, що перформативна гіпотеза зацікавила лінгвістичну науку після проведення міжнародного симпозіуму, присвяченого працям Дж. Остіна. З того часу перформативні дієслова стали об’єктом дослідження багатьох зарубіжних лінгвістичних шкіл та різних напрямків.

Лексикологи описували змістові й формальні аспекти лексичних одиниць, які мають перформативний статус.

Граматисти аналізували особливості формальних показників у конструкціях, ознака перформативності в яких представлена граматичними категоріями дієслів першої особи однини теперішнього часу недоконаного виду. Окрім цього, у дослідженнях мовознавців перформативність обґрунтована як семантико-прагматична категорія, що є виразником мовленнєвої діяльності. Перформативність ― це унікальне явище, виражене специфічним дієсловом і реалізоване в комунікативному контексті перформативного висловлення.

Мовленнєвий акт ― це різновид комунікативного акту, у ході якого ініціатива суб’єкта мовлення або спрямована на досягнення мети поза межею мовленнєвого акту, або сконцентрована в самому акті мовлення. Мовленнєвий акт – особлива діяльність, коли слово стає дією, слово й дія ототожнюється, а магія слова є відчутною. Отже, мовленнєві акти ― акти взаємодії особистостей, живе спілкування людей, яке у своїй основі є перформативним [16, с. 14].

Аналіз наукових праць Ю. Д. Апресяна, Н. Д. Арутюнової, О. В. Падучевої, Ю. С. Степанова та інших, у яких предметом аналізу є перформативні дієслова й висловлення російської мови, дозволяє зробити висновок: дослідження цих мовознавців повністю ґрунтуються на теорії англійської емпіричної філософії Дж. Остіна та Дж. Серля, на вченні А. Вежбицької, З. Вендлера та ін.

Особливості функціонування перформативних висловлень у різних комунікативних ситуаціях ще не знайшли всебічного висвітлення, а принагідні спостереження, часто однотипні й поверхові, не вичерпують усієї складності цього питання. Насамперед це стосується українського мовознавства. У вітчизняній лінгвістиці перформативні речення були об’єктом вивчення Ю. Г. Твердохліба в дисертаційному дослідженні “Семантичні параметри функціонування перформативних речень у сучасній українській мові”. За словами автора, названу працю слід розглядати як “…спробу дати найбільш загальне  ***уявлення про семантичну структуру перформативних речень і особливостей їх функціонування в сучасній українській мові*”**[120, с. 17]. Окремі зауваження щодо проблеми перформативної гіпотези знайшли своє відображення в наукових доробках Ф. С. Бацевича, Л. М. Медведєвої, І. Б. Штерн. У зв’язку з цим дослідження функціонування перформативних конструкцій у контексті українських історичних творів, із подальшим встановленням їхніх специфічних особливостей, сприятиме поглибленню загальної теорії перформативності.

Актуальність дослідження, отже, зумовлена недостатнім рівнем вивчення семантико-прагматичних особливостей мовленнєвих одиниць ― зокрема перформативних висловлень сучасної української мови.

***Зв’язок роботи з науковими програмами, планами, темами.*** Пропонована дисертація є одним із напрямів опрацювання теми “Українська мова на Волині” кафедрою історії та культури української мови Волинського національного університету імені Лесі Українки, а також відповідає реалізації державної програми “Закономірності розвитку мов і практика мовної діяльності”. Тему дисертаційного дослідження затверджено вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол №10 від 31 травня 2000 року) та перезатверджено у зв’язку з уточненням теми науковою координаційною радою “Українська мова” Інституту української мови НАН України (протокол №40 від 26 грудня 2007 року).

***Метою дисертаційної роботи передбачено*** семантико-прагматичний аналіз українських перформативних висловлень, що оформлюють мовленнєві акти в історичній прозі.

Реалізація поставленої мети передбачає роз’язання таких ***завдань*:**

1. Схарактеризувати мовленнєвий акт як особливий різновид комунікативного акту; виявити комплекс мовних засобів та прийомів, що створюють перформативний мовленнєвий акт.
2. Виділити зі “Словника української мови” в 11-ти томах перформативні лексеми, схарактеризувати їх семантику.
3. Описати граматичні особливості українських перформативів, схарактеризувати їх контекстні транспозиції.
4. Проаналізувати лексико-семантичні типи перформативних дієслів сучасної української мови.
5. Обґрунтувати дескриптивне значення дієслів *говорити / казати*.
6. Виявити семантико-прагматичну специфіку перформативних висловлень в українській історичній прозі.

***Об’єктом дослідження*** є перформативні висловлення в українських історичних творах.

***Предмет наукової роботи*** ― семантичні та прагматичні особливості перформативних мовленнєвих актів української історичної прози.

***Джерельна база дисертаційного дослідження.*** Семантико-прагматичний аналіз перформативних висловлень української мови загалом здійснено на матеріалі історичної прози, оскільки, на нашу думку, в історичному тексті найяскравіше репрезентовані всі типи перформативних висловлень. Таку особливість можна пояснити процесуальністю історичних творів, що зумовлює широке застосування в ньому дієслів, зокрема перформативів. Використані твори І. Багряного, К. Басенка, І. Білика, М. Вінграновського, П. Загребельного, В. Захарченка, Р. Іваничука, Р. Іванченко, О. Корнійчука, П. Куліша, М. Лазорського, Б. Лепкого, А. Лотоцького, В. Малика, В. Міняйла, Д. Мордовця, Ю. Мушкетика, Ю. Опільського, С. Скляренка, О. Соколовського, М. Старицького, З. Тулуб, Р. Федорева, Б. Харчука, А. Химка, Ю. Хорунжого, Г. Хоткевича, А. Чайковського, В. Чемериса, В. Шевчука, у яких представлені численні типи перформативних конструкцій, дали змогу зрозуміти та з’ясувати специфіку перформативного мовлення. Окрім цього, частково до розгляду були залучені твори О. Забужко, У. Самчука, В. Лиса, Ю. Покальчука, А. Криштальського та інших, які сприяли усвідомленню суті перформативних висловлень прозових текстів волинських письменників.

***Методологічною основою дисертаційного дослідження*** слугували загальнофілософські положення про зв’язок мови й мислення, співвідношення часткового й загального, взаємодію об’єктивного й суб’єктивного в межах мовної системи, взаємозумовленість форми й змісту мовних одиниць. У роботі використано засади наукових концепцій В. фон Гумбольдта, Л. Вітгенштейна, Дж. Остіна, Дж. Серля, З. Вендлера, В. В. Виноградова, Ю. Д. Апресяна, Ф. С. Бацевича, Ю. Г. Твердохліба та інших учених.

***Методи аналізу.*** Поставлена мета та специфіка досліджуваного матеріалу зумовили вживання як загальнонаукових, так і спеціальних лінгвістичних методів. Описовий метод сприяв з’ясуванню семантичних, формальних та функціональних характеристик аналізованих мовних одиниць. У встановленні особливостей структурно-семантичної організації перформативного контексту використано контекстуальний аналіз. Застосування елементів компонентного й дистрибутивного аналізу детерміноване необхідністю виокремлення перформативів, розгляду їхніх прагматичних ознак.

***Наукова новизна роботи*** полягає в тому, що вона є однією з небагатьох спроб дослідження особливостей функціонування перформативних висловлень історичної прози, однією з перших в українському мовознавстві праць, присвячених з’ясуванню характерних рис українських перформативних дієслів і висловлень та створенню основ таксономії цих одиниць. Новим для теорії мовленнєвих актів є семіотичний підхід, який об’єднує насамперед структурний, семантичний і прагматичний аспекти досліджуваних об’єктів.

***Теоретичне значення праці***. Дослідження семантико-прагматичних, граматичних особливостей перформативних висловлень, з’ясування формальних транспозицій окремих семантичних груп перформативів епічних творів, встановлення необхідних умов для реалізації контекстуальної перформативної семантики дає змогу глибше зрозуміти перформативну ситуацію спілкування в контексті історичної прози, її складові, осмислити комунікативну й семіотичну сутність перформативності.

Дисертаційні положення розвивають окремі теоретичні засади комунікативно-функціональної лінгвістики, семасіології, сприяють розв’язанню проблем лінгвістики тексту.

***Практична цінність роботи*** полягає в тому, що отримані результати наукової праці можна буде використати для всебічного вивчення проблеми теорії мовленнєвих актів. Наслідки аналізу нового мовного матеріалу знайдуть застосування в розробці теорії та практики лінгвістичної прагматики, що допоможе розв’язати проблеми більш успішного й адекватного спілкування.

Матеріал, теоретичні положення й висновки можуть бути використані в написанні відповідних підручників та навчальних посібників, науково-пошуковій роботі аспірантів і здобувачів, на практичних заняттях інтерпретації тексту, підготовці синтетичних праць про мову української історичної прози тощо.

***Апробація результатів досліджень.*** Окремі розділи та всю дисертаційну роботу обговорено на кафедрі історії та культури української мови Волинського національного університету імені Лесі Українки.

Найголовніші результати й теоретичні положення виголошено у формі доповідей та повідомлень на всеукраїнських наукових конференціях “Граматичні одиниці й категорії української мови” (Луцьк,  2000) (присвячена 65-річчю від дня народження члена-кореспондента НАН України, доктора філологічних наук, професора Івана Вихованця), “Функціонально-категорійна граматика української мови” (Луцьк,  2002), “Актуальні проблеми українського словотвотвору” (Івано-Франківськ,  2002) (приурочена до 95-річчя доктора філологічних наук, професора Івана Ковалика), на міжнародних наукових конференціях “Українська мова в просторі й часі” (Львів, 2004), “Мова й культура” (Київ, 2008).

***Публікації.*** Проблематику, теоретичні й практичні результати наукового дослідження висвітлено в шести публікаціях (усі у виданнях, затверджених ВАК України як фахові). Статті підготовлені автором одноосібно.

***Структура роботи.*** Дисертація складається зі вступу, трьох розділів, списку літератури, що налічує 158 найменувань, переліку джерел (58 позицій), додатка. Загальний обсяг дисертації 212 сторінок, додаток становить 7 сторінок.

1. **ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ**

Матеріал, опрацьований у дисертації, дозволив підтвердити постулати лінгвістичної прагматики, у центрі уваги якої знаходиться мовленнєва особистість і яка вивчає комунікативну взаємодію суб’єкта та адресата мовлення на осі *“я ― ти ― тут ― зараз”*. “*Я****”*** ― основа будь-якого мовлення, *“тут”* і *“зараз”* ― його координати. Окремі відрізки мовлення, спрямовані до конкретного або узагальненого адресата, наділені певною ілокутивною метою, називають мовленнєвими актами.

Основу типової вербальної взаємодії мовця та слухача складає перформативне висловлення з пресупозицією “я кажу тобі, що…” та асерцією на кшталт “бачу друга”, “хочу їсти”, “маю намір прийти завтра”. Деякі соціально значущі дії мають лише мовне оформлення (наприклад, клятва, обіцянка, винесення догани, проголошення незалежності держави тощо), а тому вимагають спеціально пристосованих для цього предикатних одиниць. Їх прийнято називати перформативами, чи перформативними дієсловами. Уперше перформативи були описані Дж. Остіном. Він зауважив, що перформативи самі служать для реалізації тих дії, про які повідомляють.

Таксономія перформативних дієслів вторинна стосовно таксономії мовленнєвих актів (асертиви, директиви, експресиви, комісиви, декларативи), оскільки прагматичне значення словоформи продиктоване умовами його функціонування, комунікативним призначенням, а не граматичними параметрами.

Перформативну роль перформативні дієслова здійснюють передусім в одній граматичній формі: у першій особі одинини теперішнього часу дійсного способу (*клянусь, називаю сина Іваном, здаюсь у полон*), тоді як в інших граматичних формах такі дієслова перестають виконувати роль вербальних дій, залишаючись дескриптивними одиницями мови, що описують певний стан речей (*він клянеться, він назве сина Іваном, вони здалися в полон*).

Перформативним висловленням як специфічним мовленнєвим актам властиві певні комунікативні особливості:

1) на противагу іншим типам комунікативних актів, вони позбавлені оцінки “істинний” чи “неістинний”, оскільки, промовляючи перформатив, мовець здійснює дію, а не описує її;

2) вони можуть бути ефективними чи неефективними; коли йдеться про ефективність перформативного висловлення, мають на увазі успішну перлокуцію (досягнення адекватного впливу на слухача);

3) для своєї прагматичної реалізації більшість перформативних висловлень вимагають специфічних умов спілкування: мовець має бути наділений певними соціальними повноваженнями (він повинен посідати достаньо вагоме місце в соціальній ієрархії, щоб приймати на посаду та звільняти з неї, проголошувати мир чи війну, приймати когось у таємний союз тощо).

Для перформативів характерні деякі семантико-граматичні особливості, серед яких найголовнішими є такі:

1) у класичному вияві перформатив має форму першої особи однини активного стану теперішнього часу (недоконаного виду);

2) типовим перформативним висловленням властива структурна схема “я  Х” або “я Х, що…”, де Х ― перформативне дієслово;

3) перформативний ефект може бути досягненим лише за умови вживання перформатива у стверджувальній конструкції; наявність заперечної частки, як правило, перетворює перформативне висловлення в розряд дескриптивів (пор. *я обіцяю, що врятую тебе — я ніколи не обіцяю того, в чому не певний*);

4) загалом перформативи не сполучаються з різними словами, що служать для характеристики дії: обставинами часу та тривалості (\**я часто обіцяю, \*я довго нарікаю його Іваном*), обставинами способу дії (\**я* *весело відкриваю засідання, \*я коротко проголошую вирок, \*я з ентузіазмом клянусь*), обставинами оцінного значення (\**я* *добре здаюсь у полон, \*я погано проголошую мир*) та ін. Це може бути пояснене несумісністю семантики автовербальної дії (“я кажу, що…”) з оцінюванням та характеризацією цієї дії, що передається словами-конкретизаторами, які вимагають, по-перше, стороннього погляду на виконавця дії (суб’єкта мовлення), а по-друге, тривалішого часового інтервалу спостереження (оцінювання та характеризація промовляння відбуваються не одночасно з мовленнєвим актом, а після нього);

5) окремі дієслова мовлення (*брехати, ганьбити, доносити, натякати*) теоретично можуть бути зараховані до класу перформативних, проте їх не вживають у перформативних конструкціях, що вимагають першої особи однини теперішнього часу, оскільки вони позначають негативну комунікативну мету стосовно самого мовця та негативно характеризують його (\**я брешу, що…, \*я доношу на вас*); вислів *\*я натякаю на те, що…* нівелює сенс натяку, який завжди виражений імпліцитно та повинен бути розшифрованим слухачем. Тому дієслова *брехати, ганьбити, доносити, натякати* та інші реалізують тільки дескриптивне значення (*у дитинстві я часто брехав; говорячи так, я натякаю на те, що…* ).

Проведене нами дослідження дало змогу встановити, що в сучасній українській мові, зокрема в історичній прозі, активно функціонують перформативні дієслова таких семантичних розрядів:

1. Спеціалізовані повідомлення та ствердження, акти передачі, відчуження, скасування, відмови: *денонсувати, доповідати, доносити, заявляти, сповіщати, благовістити, нагадувати, оголошувати, об’являти* (рідко)*, заперечувати, підтверджувати, стверджувати, підкреслювати, проголошувати, свідчити, повідомляти, запевняти, засвідчувати, завіряти, довіряти, заповідати, відказувати* (рідко *одказувати*)*, дарувати, капітулювати, здаватися, знімати* (кандидатуру, протест), *відмовлятися* (рідше *відказувати*)*, звільняти, відлучати від церкви, відрікатися, доручати, присвячувати, посвящати* (рідко)*, уповноважувати, скасовувати,* *анульовувати, ліквідовувати, відміняти* (рідко), *ввіряти, виносити вирок, відступати,* *відступатися, відкидати, оповіщати* (46), окрім цього паралельно функціонують фразеологічні конструкції: *залишати у спадок, позбавляти голосу, позбавляти слова, віддавати голос, передавати естафету, подавати у відставку, здавати зброю, повертати слово, брати слово* (9).

2. Зізнання: *каятися, признаватися, зізнаватися* (3).

3. Обіцянки: *гарантувати, зарікатися, клястися, давати клятву, завіряти, запевняти, обіцяти, давати присягу, присягати, присягатися, заприсягатися, зобов’язуватися, ручатися, поручатися* (14); *брати зобов’язання, давати слово, запевняти (свідчити, засвідчувати, показувати) під присягою, присягати на вірність, ручатися головою, ось вам хрест, хрест святий кладу* (7 фразеологізмів).

4. Прохання, пропозиції та поради, попередження й пророкування, вимоги й накази, заборони й дозволи: *просити, благати, молити, прохати, заклинати, клопотатися, викликати, кликати, пропонувати, запрошувати, запрохувати, закликати, рекомендувати, радити, висувати* (пропозицію)*, застерігати, попереджати, прорікати, пророкувати, віщувати, передвіщати, прирікати, передрікати, наказувати, веліти, довіряти, приказувати, наполягати, вимагати, забороняти, боронити, дозволяти, санкціонувати, покладати* (повинність)(34); фразеологічні одиниці: *позбавляти [права] голосу, просити слізно, просити руки, заклинати Богом (усім святим)* (4).

5. Згоди й заперечення: *визнавати, признавати, погоджуватися, згоден, згідний, зголошуватися, згоджуватися, приймати* (думку), *заперечувати, відкидати* (твердження), *відхиляти* (пропозицію), *оспорювати, опротестовувати, відмовлятися, відрікатися, протестувати, закладатися, поділяти* (думку)(18), а також фразеологізми: *приєднуватися до слів, приставати на слово (на думку, до думки, на пропозицію, до пропозиції* тощо), *давати згоду* (3).

6. Схвалення та засудження: *благословляти, рекомендувати, затверджувати, хвалити, схвалювати, стверджувати, підтримувати, звинувачувати, засуджувати, гудити, ганити, картати, проклинати, винити, винуватити, оскаржувати, обвинувачувати* (17); фразеологізовані перформативи: *давати згоду, приставати на слово (на думку, на пропозицію, до думки, до пропозиції), віддавати хвалу* (3).

7. Прощення: *виправдовувати, прощати, відпускати* (гріхи), *дарувати, милувати* (5).

8. Мовленнєві ритуали: *дякувати, вдячний, бажати, зичити успіху, просити пробачення (пробачити, вибачення, вибачити), пробачатися, вибачатися, перепрошувати, вітати, віншувати, поздоровляти, гратулювати, вітатися, прощатися, співчувати* (15); фразеологізм *бити чолом* (1).

9. Називання й призначення: *призначати, наставляти, приставляти, прикріплювати, називати, найменувати, нарікати, перейменовувати, оголошувати, посвячувати, проголошувати* (11).

Найчисельнішою є семантична група спеціалізованих повідомлень та застережень, актів передачі, відчуження, скасування, відмови, яка налічує п’ятдесят п’ять перформативних одиниць (46 дієслів і 9 фразеологізованих конструкцій). До складу семантичного типу мовленнєвих актів зізнання входить лише три перформативи.

Аналіз текстів показав, що переважна частина перформативних дієслів є питомою за походженням (переважно спільними для всіх східнослов’янських мов) і лише незначна кількіть дієслів перейшла в українську мову шляхом запозичення з європейських мов (*гарантувати, арештувати, рекомендувати, пропонувати*). Питомий характер більшості перформативів є свідченням давності категорії перформативності в українській мові, її універсальності.

Унаслідок аналізу конкретних вживань переформативних дієслів у текстах історичної прози ми встановили, що перформативні дієслова можуть зазнавати формальних транспозицій. До них належать такі нечисленні випадки:

— використання дієслова у формі першої особи множини, яке відбувається тоді, коли мовець, включаючи себе в конкретну референтну групу з іншими особами, говорить від імені цілої групи (*ми приймаємо тебе на службу*);

— використання умовного способу дієслова, властиве тільки перформативам із семантикою прохання та поради (*я просив би*, *я рекомендував би* у значеннях “я прошу”, “я рекомендую”), зумовлене намаганням суб’єкта мовлення дотриматися комунікативного принципу толерантності та зменшити міру обов’язковості виконання висловленого прохання чи поради;

— заміна форми дійсного способу дієслова на імператив (*пробач мені, вибач мені, прости мені* в значенні ‘я прошу вибачити мені’, *будь проклятий, будь благословенний* у значеннях ‘проклинаю’, ‘благословляю’), що характерне лише для деяких дієслів семантичних груп ритуальних мовленнєвих актів, які генетично пов’язані з вірою носія традиційної культури в магічну силу слова;

— використання разом із перформативним дієсловом модального предиката в першій особі однини (*хочу застерегти, мушу запевнити, хочу вибачитися*), який уносить у висловлення семантичний компонент необхідності чи бажаності перформативної дії; у цих вживаннях основне (семантично навантажене) перформативне дієслово набуває форми доконаного виду;

— заміна недоконаного виду дієслова доконаним з одночасною заміною теперішнього часу на майбутній (*попрошу тиші, дозволю собі нагадати вам…*), що властиве лише окремим перформативним дієсловам і переслідує прагматичну мету пом’якшення категоричності вираженої мовцем інтенції.

У деяких випадках перформативність у висловленні передається не фінітним дієсловом у ролі присудка, а прикметником із допоміжним дієсловом *бути* (*я не згідний —* ‘виражаю свою незгоду’), яке приймає типові для перформатива граматичні ознаки першої особи однини.

Найбільшу кількість транспозицій ми виявили в групі перформативів із семантикою прохання. Це може бути пояснене специфікою мовленнєвого спілкування українців, притаманними їм ментальними рисами — толерантністю й тактовністю: формулюючи прохання, мовець підсвідомо хоче залишити для співрозмовника можливість відмови. Для порівняння відзначимо, що в комунікативному жанрі “наказ” в українській історичній прозі ми виявили лише одну транспозицію — заміну першої особи однини на першу особу множини. Для перформативів-наказів неможливі форми умовного способу (\**я наказав би вам…*), форми майбутнього часу доконаного виду (\**я звільню вас зі служби*), конструкції з модальними дієсловами (\**я хочу наказати, \*я маю наказати*), оскільки цей комунікативний акт вимагає негайного й беззаперечного виконання дії, яка ним передбачена.

Зазначені транспозиції нечисленні, стосуються не всіх семантичних груп перформативних дієслів, виступають у мовленнєвому узусі як загальноприйняті мовленнєві формули-кліше, а тим самим становлять необхідний компонент прагматичної компетенції носіїв української мови. Така обмеженість транспозицій є свідченням стійкості граматичних основ категорії перформативності.

Окрім узуальних перформативних дієслів, що усталено виконують цю роль у мовленні, у текстах історичної прози вживають також оказіональні перформативи, які загалом не мають цієї семантики, проте в окремих ситуаціях спілкування можуть набувати перформативного статусу. Необхідною умовою отримання дієсловами контекстуальної перформативної семантики є вживання їх у першій особі однини теперішнього часу та реалізація ними під час промовляння якоїсь іншої дії, відмінної від вербальної (*беру твій гріх на себе, знімаю з тебе звинувачення* тощо). Перформативність підсилюється в тих випадках, коли комунікативний акт адресований співрозмовникові, матеріально вираженому другою особою займенника.

У роботі проаналізовано комунікативно-мовний стутус дієслів *говорити / казати,* яким деякі дослідники (З. Вендлер, Дж. Росс, Е. Бенвеніст) надають перформативного статусу. На нашу думку, згадані дієслова загалом реалізують дескриптивне значення і лише в спеціальних умовах спілкування набувають ознак перформативності (у вигляді клішованих формул *Кому кажу!* *Кажу тобі! А я кажу* плюс дієслово майбутнього часу другої особи). Ці формули призначені для вираження повторного категоричного наказу, за умови, коли співрозмовник вагається, не може чи не хоче виконати отриманий раніше наказ. Таке висловлення супроводжують специфічним інтонаційним оформленням. Інші вживання словоформи *кажу* належать до констативних.

Перспективи подальших досліджень у сфері перформативної лексики української мови ми вбачаємо в поглибленому описі комунікативних умов спілкування (статус його учасників, час, місце та інші умови комунікації), у виявленні розподілу перформативів за мовленнєвими жанрами, у з’ясуванні діахронних аспектів перформативності (становлення цієї категорії в історії української мови, зв’язок перформативності з архаїчною вірою в магічну силу слова, що виявляється, зокрема, у формулах прокльонів та побажань).

1. **СПИСОК ДЖЕРЕЛ НАУКОВИХ ПРАЦЬ**
2. Алисова Т. Б. Очерки синтаксиса современного итальянского языка. Семантическая и грамматическая структура простого предложения / Т. Б. Алисова. – М.: Наука, 1971. – 291 с.
3. Апресян Ю. Д. Избранные труды. Интегральное описание языка и системная лексикография / Юрий Дереникович Апресян. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1995. – 766, [2] с. – (Избранные труды; т. 2).
4. Апресян Ю. Д. Перформативы в грамматике и словаре / Юрий Дереникович Апресян // Избранные труды. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1995. − Т.2. − С. 199−218.
5. Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений. Оценка. Событие. Факт / Нина Давидовна Арутюнова. – М.: Наука, 1988. – 341, [3] с.
6. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Нина Давидовна Арутюнова. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1988. – 896 с.
7. Арутюнова Н. Д., Падучева Е. В. Истоки, проблемы и категории прагматики / Н. Д. Арутюнова, Е. В. Падучева // Новое в зарубежной лингвистике. – Вып. 16. – М.: Прогресс, 1985. − С. 2−3.
8. Арутюнова Н. Д. Об объкте общей оценки / Нина Давидовна Арутюнова // Вопросы языкознания. − 1985. − №3. – С. 13−24.
9. Арутюнова Н. Д. Предложение и его смысл. Логико-семантические проблемы / Нина Давидовна Арутюнова. – М.: Наука, 1976. − 384, [1] с.
10. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка / Ш. Балли. – М.: Изд-во иностр. литературы, 1955. – 416 с.
11. Бардіна Н. В. Енергеально-конфігуративне моделювання мови: до розв’язання антропоцентричного методу лінгвістичних досліджень: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня доктора філол. наук: спец. 10. 02. 15 “Загальне мовознавство” / Н. В. Бардіна.– К., 1999. – 39 с.
12. Бахтин М. М. Тетралогия / М. М. Бахтин. – М.: Лабиринт, 1998. – 608 с.
13. Бацевич Ф. С. Прагматичні перформативи: спроба обґрунтування комунікативного статусу / Флорій Сергійович Бацевич// Мовознавство. – 2008. – №1. − С. 31–36.
14. Бацевич Ф. С. Вступ до лінгвістичної генології: навч. посіб. [для студ. вищ. навч. закл.] / Флорій Сергійович Бацевич. – К.: Вид. центр “Академія”, 2006. – 248, [1] с. − (Альма-матер).
15. Бацевич Ф. С. Лінгвістична генологія: проблеми і перспективи: монографія / Флорій Сергійович Бацевич. – Львів: ПАІС, 2005. – 264 с.
16. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики: підруч. [для студ. вищ. навч. закл.] / Флорій Сергійович Бацевич. – К: Вид. центр “Академія”, 2004. – 342, [2] с. − (Альма-матер).
17. Бацевич Ф. С. Нариси з комунікативної лінгвістики: монографія. / Флорій Сергійович Бацевич. – Львів: Вид. центр ЛНУ ім.  Івана Франка, 2003. – 281 с.
18. Бацевич Ф. С. Когнітивне і лінгвальне в процесах комунікації / Флорій Сергійович Бацевич // Мовознавство. – 1997. – № 6. – С. 30– 36.
19. Безменова Н. А., Герасимов В. И. Некоторые проблемы теории речевых актов / Н. А. Безменова, В. И. Герасимов // Языковая деятельность в аспекте лингвистической прагматики: сб. обзоров. – М.: Изд-во Института научной информации по общественным наукам, 1984. – С. 146−196.
20. Безпояско О. К., Городенська К. Г., Русанівський В. М. Граматика української мови. Морфологія: підруч. [для студ. вищ. навч. закл.] / О. К. Безпояско, К. Г. Городенська, В. М. Русанівський. – К.: Либідь, 1993. – 336 с.
21. Беличова-Кржижкова Е. О модальности предложения в русском языке / Е. О. Беличова-Кржижкова // Актуальные проблемы русского синтаксиса. – М.: Высшая школа, 1984. – С. 49−77.
22. Белошапкова В. А. Современный русский язык. Синтаксис: учеб. пособие [для филол.специальностей ун-тов] / Вера Арсеньевна Белошапкова. − М.: Высшая школа, 1977. − 248 с.
23. Бенвенист Э. Общая лингвистика / Эмиль Бенвенист; пер. с фр. ;общ. ред., вступ. ст. и коммент. Ю. С. Степанова. − [2-е изд.]. – М.: Едиториал УРСС, 2002. – 448 с.−(Лингвистическое наследие ХХ века).
24. Бондарко А. В. Проблемы грамматической семантики и русской аспектологии / Александр Владимирович Бондарко. – С.Пб., 1996. – 220 с.
25. Бондарко А. В. Принципы функциональной грамматики и вопросы аспектологии / Александр Владимирович Бондарко. – Л.: Наука, 1983. − 215 с.
26. Бондарко А. В. Грамматические значения и смысл / Александр Владимирович Бондарко. – Л.: Наука, 1978. − 175 с.
27. Бондарко А. В. Грамматическая категория и контекст / Александр Владимирович Бондарко. − Ленинград: Наука, 1971. − 116 с.
28. Булыгина Т. В., Шмелев А. Д. Языковая концептуализация мира: (на материале русской грамматики) / Т. В. Булыгина, А. Д. Шмелев. – М.: Школа “Языки русской культуры,” 1997. – 455 с.
29. Бюлер К. Теория языка. Репрезентативная функция языка / Карл Бюлер; пер. с нем.; общ. ред. и коммент. Т. В. Булыгиной. − [2-е изд.]. – М.: Изд. группа “Прогресс”, 2000. – 504 с.
30. Ван Дейк Т. А. Язык. Познание. Коммуникация / Т. А. Ван Дейк. – М.: Прогресс, 1989. – 312 с.
31. Вежбицкая А. Сопоставление культур через посредство лексики и прагматики / Анна Вежбицкая; пер. с англ. А. Д. Шмелева. − М.: Языки славянской культуры, 2001. − 272 с. − (Язык. Семиотика. Культура. Малая серия).
32. Вежбицка А. Язык, культура, познание / Анна Вежбицкая. – М.: Русские словари, 1996. – 412 с.
33. Виноградов В. В. Избранные труды. Поэтика русской литературы / Виктор Владимирович Виноградов; отв. ред. М. П. Алексеев, А. П. Чудаков – М.: Наука, 1976. – 512 с.
34. Виноградов В. В. Избранные труды. Исследования по русской грамматике / Виктор Владимирович Виноградов. – М.: Наука, 1975. – 560 с.
35. Виноградов В. В. Русский язык. Грамматическое учение о слове / Виктор Владимирович Виноградов; отв. ред. Г. А. Золотова. − 3-е изд., испр. – М.: Высшая школа, 1986. – 640 с.
36. Витгенштейн Л. Философские работы. Ч.1 / Людвиг Витгенштейн; пер. с нем. М. С. Козловой, Ю. А. Асеева. – М.: Гнозис, 1994. – 520 с.
37. Вихованець І. Р. Модальність / І. Р. Вихованець // Українська мова: Енциклопедія. – К.: Українська енциклопедія, 2000. – С. 338.
38. Вихованець І. Р. Теоретична морфологія української мови / І. Р. Вихованець, К. Г. Городенська. − К.: Університетське видавництво “Пульсари”, 2004. − 400, [1] с. − (Академічна граматика укр. мови).
39. Вихованець І. Р. Граматика української мови. Синтаксис: підр. [для студ. вищ. навч. закл.] / Іван Романович Вихованець. – К.: Либідь, 1993. – 368 с.
40. Вихованець І. Р. Нариси з функціонального синтаксису української мови / Іван Романович Вихованець; відп. ред. К. Г. Городенська. – К.: Наукова думка, 1992. – 224 с.
41. Вихованець І. Р. Частини мови в семантично-граматичному аспекті / Іван Романович Вихованець. – К.: Наукова думка, 1988. − 256 с.
42. Гловинская М. Я. К понятию чисто видовой пары / М. Я. Гловинская // Проблемы структурной лингвистики. − М.: Наука, 1984. – С. 24−34.
43. Гловинская М. Я. Семантические типы видовых противопоставлений русского глагола / М. Я. Гловинская. – М.: Наука, 1982. – 245 с.
44. Грамматика русского языка. Синтаксис. – Т. 2. – Ч. 1. – С. 65.
45. Грамматические исследования. Функционально-стилистический аспект. Суперсегментная фонетика. Морфологическая семантика / [Д. Н. Шмелев, Г. Н. Иванова-Лукьянова, М. Я. Гловинская и др.]; отв. ред. Д. Н. Шмелев. − М.: Наука, 1989. − 287, [1] с.
46. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию / Вильгельм фон Гумбольдт; пер. с нем., общ. ред. Г. В. Рамишвили; послесл. А. В. Гулыш, В. А. Звегинцева. – [2-е изд.] – М.: ОАОИГ “Прогресс”, 2000. – 400 с.
47. Демянков В. З. О формализации прагматических свойств языка / В. З. Демянков // Языковая деятельность в аспекте лингвистической прагматики: сб. обзоров. − М.: АН СССР, Институт научной информации по общественным наукам, 1984. − С. 146−196.
48. Зимек Р. Модальность высказывания и её глубинная структура / Р. Зимек // Otazky slovanske syntaxe, III Brno. − 1975. – 136 с.
49. Ибраев Л. И. Надзнаковость языка (К проблеме отношения семиотики и лингвистики) / Л. И. Ибраев // Вопросы языкознания. – 1981. – №1. – С. 17–36.
50. Караулов Ю. Н., Петров В. В. От грамматики текста к когнитив­ной теории дискурса /  Ю. Н. Караулов, В. В. Петров // Ван Дейк Т. А. Язык. Познание. Коммуникация. – М.: Наука, 1989. – С. 5 – 11.
51. Карпенко Ю. О. Вступ до мовознавства: підруч. [для студ. вищ. навч.закл.] / Юрій Олександрович Карпенко. – К.: Вид. центр “Академія”, 2006. – 336 с.− (Альма-матер).
52. Кацнельсон С. Д. Содержание слова, значение и обозначение / С. Д. Кацельсон. – М.: – Л., 1965. − 286 с.
53. Киселева Л. А. Вопросы теории речевого воздействия / Люция Акимовна Киселева. – Л.: Изд. Ленинград. унив., 1978. – 160 с.
54. Кобозева И. М. “Теория речевых актов” как один из вариантов теории речевой деятельности / И. М. Кобозева // Новое в зарубежной лингвистике, 1986. – Вып. 17. – С. 10–15.
55. Ковалик І. Методика лінгвістичного аналізу тексту / І. Ковалик, П. Мацько, М. Плющ. – К.: Вища школа, 1984. − 121 с.
56. Космеда Т. Аксіологічні аспекти прагмалінгвістики. Формування і розвиток категорії оцінки / Тетяна Космеда. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2000. – 350, [1] с.
57. Кочерган М. П. Основи зіставного мовознавства: підруч. [для студ. вищ. навч. закл.] / Михайло Петрович Кочерган. – К.: Вид. центр “Академія”, 2006. – 424 с.
58. Кочерган М. П. Загальне мовознавство: підруч. [для студ. вищ. навч. закл.] / Михайло Петрович Кочерган. – К.: Вид. центр “Академія”, 2003. – 463 с.
59. Кочерган М. П. Мовознавство на сучасному етапі / М. П.  Кочерган // Дивослово. – 2003. − № 5. – С. 24–29.
60. Кочерган М. П. Вступ до мовознавства: підр. [для студ. вищ. навч. закл.] / Михайло Петрович Кочерган. − К.: Вид. Центр “Акалемія”, 2000. − 368 с.
61. Кочерган М. П. Загальне мовознавство: підручник [для студ. філ. спец. вищ. закл. освіти] / Михайло Петрович Кочерган. – К.: Вид. центр “Академія ”, 1999. – 288 с. − (Альма-матер).
62. Кошмидер Э. Очерк науки о видах польського глагола. Опыт синтеза / Э. Кошмидер // Вопросы глагольного вида. – М., 1962. – С. 105–167.
63. Красильникова Е. В. Имя существительное в русской разговорной речи: функциональный аспект / Е. В. Красильникова. – М.: Наука, 1990. – 126 с.
64. Крекич Й. Побудительние перформативные высказывания / Й. Крекич. – Сегед, 1993. – 241 с.
65. Кронгауз М. А. Семантика: [учебник для вузов] / Максим Анисимович Кронгауз. – М.: Рос. гос. гуманит. ун-т, 2001. – 399 с.
66. Крымский С. Б. Человеческий интеллект и духовность на рубеже тысячелетий / С. Б. Крымский // Пути и перепутья современной цивилизации. – К.: Наукова думка, 1998. – 380 с.
67. Крупа М. Лінгвістичний аналіз художнього тексту / Марія Крупа. – Тернопіль: Підручники й посібники, 2005. – 416 с.
68. Кубрякова Е. С. Номинативный аспект речевой деятельности / Елена Самойловна Кубрякова. − М.: Наука, 1986. − 160 с.
69. Левицький А. С. Вступ до мовознавства: [навч. посіб] / А. С. Левицький, А. В. Сингаївські, Л. Л. Славова. – К.: ЦНЛ, 2006. – 106 с.
70. Леонтьев А. А. Язык, речь, речевая деятельность / Алексей Алексеевич Леонтьев. − М.: Изд. “Просвещение”, 1969. − 216 с.
71. Лотман Ю. М. Семиосфера. Культура и взрыв. Внутри мыслящих миров. Статьи. Исследования. Заметки / Юрий Михайлович Лотман. – С.-Петербург: “Искусство СПБ”, 2000. – 704 с.
72. Ляпон М. В. Смысловая структура сложного предложения и текст. К типологии внутритекстовых отношений / Майя Валентиновна Ляпон //. – М.: Наука, 1986. − 200 с.
73. Медведєва Л. М. До типології мовленнєвих актів / Л. М.  Медведєва // Мовознавство. – 1989. – № 3. – С. 8–19.
74. Мірченко М. В. Структура синтаксичних категорій / Микола Васильович Мірченко. – Луцьк: Вежа, 2004. – 393 с.
75. Мірченко М. В. Функціональний аналіз синтаксичних одиниць (словосполучення, просте речення): [навч. посіб.] / Микола Васильович Мірченко. – К.: ІЗМН, 1997. – 100 с.
76. Москальская О. П. Проблемы семантического моделирования в синтаксисе / О. П. Москальская // Вопросы языкознания. – 1973. − №  3. – С. 36–43.
77. Новое в зарубежной лингвистике: [сбор. науч. трудов] – М.: Прогресс, 1986. – Вып. 18. – 392 с.
78. Новое в зарубежной лингвистике: [сбор.науч. трудов] / сост. и вступ. ст. И. М. Кобозевой, В. З. Демянкова; общ. ред. Б. Ю. Городецкого. – М.: Прогресс, 1986. – Вып. 17. – 422, [1] с.
79. Новое в зарубежной лингвистике: [сбор. науч. трудов] – М.: Прогресс, 1985. − Вып. 16. − 500 с.
80. Остин Дж. Л. Слово как действие /Дж. Л. Остин; пер. с англ. А. А.  Медниковой // Новое в зарубежной лин­гвистике. – 1986. – Вып. 17. – С. 22–130.
81. Павлюк Л. С. Знак, символ, міф у масовій комунікації: посіб. / Людмила Степанівна Павлюк. – Львів: ПАІС, 2006. – 120 с.
82. Падучева Е. В. Семантические исследования. Семантика времени и вида. Семантика нарратива / Елена Викторовна Падучева. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1996. – 464 с.
83. Паршин Б. П. Теоретические перевороты и методологический мятеж в лингвистике XX века / Б. П. Паршин // Вопросы языкознания. – 1996. – №2. − С. 19−42.
84. Пещак М. М. Комунікативний синтаксис / Марія Михайлівна Пещак. – К.: Довіра, 2000. – 151 с. − (НАН України, Український мовно-інформаційний центр).
85. Потебня А. А. Мысль и язык / Александр Афанасьевич Потебня. − К.: СИНТО, 1993. − 192 с.
86. Почепцов Г. Г. Коммуникативные аспекты семантики: монография / Георгий Георгиевич Почепцов. − К.: Изд. объединение “Вища школа”, 1987. − 132 с.
87. Принципы описания языков мира. / Отв. ред. В. Н. Ярцева, Б. А. Серебренников. – М: Наука, 1976. – 344 с. − (АН СССР, Институт языкознания).
88. Прокопович Е. Н. Формы глагольного времени в их употреблении / Е. Н. Прокопович // Русский язык. Функционирование грамматических категорий. Текст и контекст. – М.: Наука, 1984. – С. 85–95.
89. Радзієвська Т. В. Комунікативно-прагматичні аспекти текстотворення: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня доктора філ. наук: спец. 10. 02.15 “Загальне мовознавство” / Т. В. Радзієвська. – Київ, 1999. – 33 с.
90. Радзієвська Т. В. Текст як засіб комунікації / Т. В. Радзієвська. – К.: Інститут укр. мови, 1993. – 194 с.
91. Распопов И. П. К вопросу о модальности предложения / И. П. Распопов // Ученые записки Благовещенского пед. института. Историко-филологический фа­культет, 1957. – С. 24–33.
92. Рассел Б. Человеческое познание. Его сфера и границы / Бертран Рассел. – Киев: Ника – Центр, Вита – С, 1997. – 560 с.
93. Реферовская Е. А. Лингвистические исследования структуры текста / Елизавета Артуровна Реферовская. − Ленинград: Наука, 1983. − 216 с.
94. Роль человеческого фактора в языке / [Е. С. Кубрякова, В. И.  Постовалова, В. Н. Телия, А. А. Уфимцева]; отв. ред. Б. А. Серебренников. − М.: Наука, 1988. − 216 с.
95. Ромашко С. А. Язык как деятельность и лингвистическая прагматика / С. А Ромашко // Языковая деятельность в аспекте лингвистической прагматики: сб. обзоров. − М.: АН СССР, Институт научной информации по общественным наукам, 1984. − С. 137−145.
96. Сагач Г. М. Золотослів: навчальний посібник / Галина Михайлівна Сагач. – К.: Ін Юре, 2000. – 565 с.
97. Санников В. З. Русский язык в зеркале языковой игры / В. З. Санников. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1999. – 544 с.
98. Селіванова О. О. Актуальні напрями сучасної лінгвістики (аналітичний огляд) / О. О. Селіванова. – К.: Фітосоціоцентр, 1999. – 148 с.
99. Семантические типы предикатов. – М.: Наука, 1982. – 365 с.
100. Сепир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии / Эдвард Сепир; пер. с англ., общ. ред. и вступ. ст. А. Е. Кибрика. − [3-еизд.] − М.: Изд. группа “Прогресс”, 2001. − 656 с. − (Филологи мира).
101. Серажим К. Дискурс як соціолінгвальне явище: методологія, архітектоніка, варіативність : монографія / [К. Серажим]; за ред. В. Різуна. – К., 2002. – 392 с.
102. Серль Дж. Р. Природа интенциональных состояний / Джон Р. Серль // Философия, логика, язык. – М.: Прогресс, 1987. – С. 96–126.
103. Серль Дж. Р., Вандервекен Д. Основные понятия исчисления речевых актов /Дж. Р. Серль, Д. Вандервекен; пер. с англ. А. Л. Блинова // Новое в зарубежном лингвистике. – М.: Прогресс, 1986. – Вып. 18 – С.  242–264.
104. Серль Дж. Р. Классификация речевых актов / Джон Р. Серль; пер. с англ. В. З. Демьянкова // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1986. – Вып. 17. – С. 170–194.
105. Серль Дж. Р. Что такое речевой акт / Джон Р. Серль; пер. с англ. И. М. Кобозевой // Новое в зарубежной лингвистике. − М.: Прогресс, 1986. − Вып. 17. − С. 151−169.
106. Солганик Г. Я. Стилистика текста: [учеб. пособие] / Григорий Яковлевич Солганик. – [5-е изд.] – М.: Флинта: Наука, 2003. – 256 с.
107. Солганик Г. Я. К проблеме модальности текста / Григорий Яковлевич Солганик // Русский язык. Функционирование грамматических категорий. Текст и контекст. Виноградовские чтения ХП – ХПІ. – М.: Наука, 1984. – С. 173–186.
108. Солганик Г. Я. К проблеме типологии речи /Г. Я. Солганик // Вопросы языкознания. – 1981. – № 1. – С. 70–79.
109. Солганик Г. Я. К проблеме типологии высказывания / Григорий Яковлевич Солганик / Вопросы славянского синтаксиса, IV, ч. 1 //Актуализационные (прагматические) компоненты высказывания в славянских языках. – Брно, 1972. − 310 с.
110. Соломоник А. Семиотика и лингвистика / Абрам Соломоник. − М.: Молодая гвардия, 1995. − 352 с.
111. Соссюр Ф. де. Заметки по общей лингвистике / Фердинан де Соссюр; пер. с фр. Б. П. Нарумова. − [2-е изд.] – М.: Прогресс, 2000. − 280 с.
112. Сосюр Ф. де. Курс загальної лінгвістики / Фердінан де Сосюр; пер. з фр. А. Корнійчук, К. Тищенко. – К.: Основи, 1998. – 324, [4] с.
113. Степанов Ю. С. В трехмерном пространстве языка. Семиотиче­ские проблемы лингвистики, философии, искусства / Юрий Сергеевич Степанов. – М: Наука, 1985. – 336 с.
114. Степанов Ю. С. Имена, предикаты, предложения (Семиологическая грамматика) / Юрий Сергеевич Степанов. − М.: Наука, 1981. − 360 с. − (АН СССР, Институт языкознания).
115. Степанов Ю. С. Методы и принципы современной лингвистики / Юрий Сергеевич Степанов. – М.: Наука, 1975. – 312 с.
116. Степанов Ю. С. Эмиль Бенвенист и лингвистика на пути преобразоания / Юрий Сергеевич Степанов // Бенвенист Э. Общая лингвистика. – М.: Наука, 1974. – С. 5–17.
117. Сэпир Э. Коммуникация / Сэпир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. – [2-е изд.] – М.: Прогресс, 1993. – 656 с.
118. Сучасна українська літературна мова. Синтаксис: підруч. /За заг. ред. І. Білодіда . – К.: Наукова думка, 1972. − 316 с.
119. Сучасна українська літературна мова: підручник / [М. Я. Плющ, С. П.  Бевзенко та ін.] – К.: Вища школа, 1994. – 414, [1] с.
120. Сучасна українська літературна мова: підр. [для студ. вищ. навч. закл.] / [О. М. Макаренко, С. Є. Доломан, Ю. В. Лисенко та ін.]; за ред. О. Д. Пономарева. – К.: Либідь, 2005. – 488 с.
121. Твердохліб Ю. Г. Семантичні параметри функціонування перформативних речень у сучасній українській мові: автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філ. наук: спец. 10. 02. 01 “Українська мова” / Ю. Г. Твердохліб. – Івано-Франківськ, 2004. – 20 с.
122. Тищенко К. М. Лінгвістичний знак як єдність знаків мови і мовлення / К. М. Тищенко // Мовознавство. – 1980. – № 1. – С. 30–34.
123. Федосюк М. Ю. Нерешенные вопросы теории речевых жанров / М. Ю. Федосюк // Тезисы симпозиума “Современное состояние и перспективы профессиональной подготовки специалистов филологов в разных странах”. − М.: Моск. гос. пед. ун-т, МАПРЯЛ, 1997. − С. 146−147.
124. Фейс Р. Модальная логика / Роберт Фейс; пер. с дополнением под ред. Г. Е. Мицна. – М.: Наука, 1974. – 520 с.
125. Фесенко І. М. Відображення картини світу загальнонародною англійською мовою та мовою географії ( на матеріалі найменувань деяких об’єктів фізичної географії ): автореф. дис. на здобуття наук. ступеня канд. філ. наук. – К., 1993. – 19 с.
126. Философия, логика, язык: сб. ннауч. трудов / под общ. ред. Д. П. Горского и В. В. Петрова. – М: Прогресс, 1987. – 336 с.
127. Форманова С. Заголовок як фрагмент комунікативного дискурсу // Вісник Львівського університету. Серія філологічна. − Вип. 34. − Ч. 1. − Львів, 2004. − С. 294 − 298.
128. Формановская Н. И. Русский речевой этикет: лингвистический и методический аспекты / Наталья Ивановна Формановская. – М.: Русский язык, 1982. – 126 с.
129. Фуко М. Археология знаний / М. Фуко. – Киев: Ника-Центр, 1996. – 208 с.
130. Хайдеггер М. Время и бытие. Статьи и выступления. / Мартин Хайдеггер; пер. с нем. В. В. Бибихин – М.: Республика, 1993. – 448 с. − (Мыслитили ХХ века).
131. Хаймс Д. Этнография речи / Д. Хаймс // Новое в лингвистике. – М.: Прогресс, 1975. – Вып. VІІ. – С. 229–298.
132. Человеческий фактор в языке: Коммуникация, модальность, дейксис / [отв. ред. Ю. В. Городецкий]. – М.: Наука, 1992. – 281 с.
133. Человеческий фактор в языке: Язык и порождение речи / [отв. ред. Е. С. Кубрякова. – М.: Наука, 1991. – 240 с.
134. Шахнарович А. М. Семантический компонент языковой способности / Александр Маркович Шахнарович // Психолингвистические проблемы семантики. – М.: Наука, 1983. – 182 с.
135. Шведова Н. Ю. Очерки по синтаксису разговорной речи / Наталья Юльевна Шведова. – М.: Изд-во АН СССР, 1960. – 378, [1] с.
136. Шинкарук В. Д. Категорії модусу і диктуму у структурі речення: монографія / В. Д. Шинкарук. – Чернівці: Рута, 2002. – 272 с.
137. Шинкарук В. Д. Дискурсивні висловлення в сучасній українській мові /В. Д Шинкарук // Мовознавство. – 1996. – № 6. – C. 56–61.
138. Шкуратяна Н. Г., Шевчук С. В. Сучасна українська літературна мова. Модульний курс: [навч. посібник] / Н. Г. Шкуратяна, С. В. Шевчук. – К.: Вища школа, 2007. – 824 с.
139. Шмелева Т. Н. Смысловая организация предложения и проблема модальности / Т. Н. Шмелева // Актуальные проблемы русского синтаксиса. – М.: Изд-во МГУ, 1984. – С. 78–100.
140. Штерн І. Вибрані топіки та лексикон сучасної лінгвістики. Енциклопедичний словник для фахівців з теоретичних гуманітарних дисциплін та гуманітарної інформатики / Ірен Борисівна Штерн. – К.: АртЕк, 1998.– 336 с. − (Трансформація гуманітарної освіти в Україні).
141. Шульжук К. Ф. Синтаксис української мови: підручник / Каленик Федорович Шульжук. – К.: Вид. центр “Академія”, 2004. – 408 с. − (Альма-матер).
142. Яворська Г. М. Прескриптивна лінгвістика як дискурс. Мова, культура, влада / Галина Михайлівна Яворська. − К.: НАН України, Ін -т мовознавства ім. О. О. Потебні, 2000. – 288 с. − (Мова в культурі народу).
143. Язык и личность: [сб. науч. трудов / отв. ред. Д. Н. Шмелев]. − М.: Наука, 1989, [1] с.
144. Язык и мышление: [сб. науч. трудов / отв. ред. Ф. П. Филин]. − М.: Наука, 1967. − 312 с.
145. Якобсон Р. Язык и бессознательное / Роман Якобсон; пер. с англ. К. Голубович, Д. Епифанова, Д. Кротовой и др.; ред пер. Ф. Успенский. – М.: Гнозис, 1996. – 248 с.
146. Якубинский Л. П. Язык и его функционирование. Избранные работы / Лев Петрович Якубинский. – М.: Наука, 1986. – 208 с. − (Отделение литературы и языка).
147. Austin J. R. How to do things with words / J. R. Austin. − Oxford, 1962. – 167р.
148. Searle J. R. A classification of illocutionary acts / J. R. Searle // Language in society. – London, 1976. – Vol. 5. – №1. – Р. 1 – 23.

**Словники**

1. Бацевич Ф. С. Словник термінів міжкультурної комунікації / [авт.-уклад. Ф. С. Бацевич]. – К.: Довіра, 2007. – 206 с.
2. Великий тлумачний словник сучасної української літературної мови / [укл. і гол. ред. В. Т. Бусел]. − К.: Ірпінь: ВТФ “Перун”, 2001. − 1440 с.
3. Великий тлумачний словник української мови / [упоряд. Т. В. Ковальова]. – Х.: Фоліо, 2005. – 767 с.
4. Ганич Д. І., Олійник І. С. Словник лінгвістичних термінів / [авт.-укл. Д. І. Ганич, І. С. Олійник]. – К.: Вища школа, 1985. – 360 с.
5. Лингвистический энциклопедический словарь / [гл. ред. В. Н. Ярцева]. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 684 с.
6. Новий тлумачний словник української мови: у 4-х т. / [укл. В. Яременко, О. Сліпушко]. – К.: Аконіт, 1999. – Т. 1. – 910 с.;   
   Т. 2. – 911 с.; Т. 3. – 927 с.; Т. 4. – 941 с.
7. Словарь української мови: у 4-х т. / [упорядкував з дод. власного матеріалу Борис Грінченко]. – К.: Наукова думка, 1996. – Т. 1. – 494 с.; Т. 2. – 588 с.; Т. 3. – К.: Наукова думка, 1997. – 605 с.; Т. 4. – К.: Наукова думка, 1997. – 616 с.
8. Словник синонімів української мови: у 2-х т. / [А. А. Бурячок, Г. М.  Гнатюк, С. І. Головащук та ін.] – К.: Наук. думка, 1999. – Т. 1. –  
   1040 с.; 2000. – Т. 2. – 1039 с.
9. Словник української мови: В 11- ти т. / [ред. кол. І. К. Білодід та ін.] – К.: Наук. думка, 1970 – 1980.
10. Українська мова. Енциклопедія / Редкол. В. М. Русанівський (співголова), О. О. Тараненко (співголова), М. П. Зяблюк та ін. − 2-ге вид. випр. і доп. − К.: Вид-во “Українська енциклопедія” ім.. М. П. Бажана, 2004. − 824 с.: іл.
11. Философский энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1983. – 840 с.

**СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ**

1. Багряний І. Тигролови: [роман]; Огненне коло: [повість] / Іван Багряний. − К.: Укр.. письменник, 1996. − 352 с.
2. Багряний І. Сад Гетсиманський: [роман] / Іван Багряний. − К.: Дніпро, 1992. − 528 с.
3. Басенко К. Початок: [історичний роман] / Костянтин Басенко. – К.: Дніпро, 1982. – 582 с.
4. Білик І. Не дратуйте грифонів: [історичний роман] / Іван Білик. – К.: Заповіт, 1993. – 304 с.
5. Білик І. Похорон богів: [роман] / Іван Білик. – К.: Радянський письменник, 1986. – 574 с.
6. Вінграновський М. Северин Наливайко: [роман] / Микола Вінграновський. – К.: Веселка, 1996. – 366 с.
7. Забужко О. Сестро, сестро: [повісті та оповідання] / Оксана Забужко. − [3-є вид.] − К.: Факт, 2005. − 240 с.
8. Загребельний П. Юлія, або Запрошення до самовбивства: [роман] / Павло Загребельний. – Х.: Фоліо, 2001. – 315 с.
9. Загребельний П. Роксолана: [роман у 2-х кн.] / Павло Загребельний. – К.-Х.: Євроекспрес, 2000. – 640 с.
10. Загребельний П. Диво: [роман] / Павло Загребельний. – К.: Дніпро, 1982. – 618 с.
11. Захарченко В. Довгі присмерки: [роман] / В. Захарченко. – К.: Акцент, 2002. – 543 с.
12. Іваничук Р. Четвертий вимір; Шрами на скалі: [романи] / Роман Іваничук. – Х.: Фоліо, 2007. – 447 с.
13. Іваничук Р. Журавлиний крик: [роман] / Роман Іваничук. – Х.: Світовид, 2001. – 384 с.
14. Іваничук Р. Орда. Псалом: [роман] / Роман Іваничук. – Львів: Просвіта, 1992. – 199 с.
15. Іванченко Р. Отрута для княгині: [роман] / Раїса Іванченко. – К.: Спалах ЛДД, 1995. – 464 с.
16. Ілляшенко В. Середина літа: [повісті, оповідання] / Василь Ілляшенко. – К.: Радянський письменник, 1989. – 381 с.
17. Корнійчук О. Зібрання творів: [у 5-ти т.] / Олександр Корнійчук. – К.: Наукова думка, 1986.
18. Криштальський А. Чорноморець, матінко: [роман] / Андрій  Криштальський. − Луцьк: ВМА Терен, 2004. − 228 с.
19. Куліш П. Чорна Рада: [роман] / Пантелеймон Куліш. – К.: Веселка, 1990. – 256 с.
20. Лазорський М. Гетьман Кирило Розумовський: [роман-хроніка 18 віку] / Микола Лазорський. – К.: Обереги, 2003. – 656 с.
21. Лазорський М. Степова квітка: [роман] / Микола Лазорський. – К.: Україна, 1992. – 313 с.
22. Лепкий Б. Трилогія “Мазепа” / Богдан Лепкий. – Львів: Червона калина, 1991. – 450 с.
23. Лис В. Маска: [роман] / Володимир Лис. − Львів: Кальварія, 2002. − 320 с.
24. Лис В. Продавець долі: [роман] / Володимир Лис. − Тернопіль: Підручники й посібники, 2002. − 304 с.
25. Лис В. Романа, Стяжкіна О. Купуйте бублики / Володимир Лис, О.  Стяжкіна. − Тернопіль: Підручники й посібники, 2001. − 224 с.
26. Лотоцький А. Кужіль і меч: [історичні повісті для юнацтва] / Антін  Лотоцький. – Львів: Червона калина, 1991. – 335 с.
27. Малик В. Князь Кий: [роман] / Володимир Малик. – К.: Дніпро, 1989. – 576 с.
28. Малик В. Таємний посол: [роман] / Володимир Малик. – Х.: Прапор, 1981. – 454 с.
29. Малиновська М. Гримучі озера; Полісся: [дилогія] / Маргарита Малиновська. − К.: Дніпро, 1991. − 464, [2] с.
30. Міняйло В. Вічний Іван: [роман] / Віктор Міняйло. – К.: Український письменник, 2001. – 287 с.
31. Мордовець Д. Кримська неволя. Сагайдачний: [історична повість] / Данило  Мордовець. – К.: Дніпро, 1987. – 284, [2] с.
32. Мушкетик Ю. Гетьманський скарб: [роман] / Юрій Мушкетик. – К.: Спалах ЛТД, 1993. – 430 с.
33. Опільський Ю. Золотий лев: [твори] / Юліан Опільський. – К.: Дніпро, 1989. – 411 с.
34. Покальчук Ю. Одісей, батько Ікара: [роман] / Юрій Покальчук. − Львів: Кальварія, 2000. − 120 с.
35. Покальчук Ю. Озерний вітер: [повісті та оповідання] / Юрій Покальчук. − Івано-Франківськ: Лілея − НВ, 1998. − 223 с.
36. Самчук У. Гори говорять: [роман у 2-ох частинах] / Улас Самчук. − Ужгород: МПП “Ґражда” − Карпати, 1996. − 270 с.
37. Самчук У. Чого не гоїть вогонь: [роман] / Улас Самчук. − К.: Український письменник, 1994. − 233 с.
38. Самчук У. Волинь: [роман у 3-ох частинах] / Улас Самчук. − К.: Дніпро, 1993. − Т. 1. − 574 с.
39. Самчук У. Волинь: [роман у 3-ох частинах] / Улас Самчук. − К.: Дніпро, 1993. − Т. 2. − 334 с.
40. Самчук У. Втеча від себе: [роман] / Улас Самчук. − Вінніпег: Накладом Товариства “Волинь”, 1982. − 429 с.
41. Скляренко С. Святослав: [роман] / Семен Скляренко. − К.:Дніпро, 1987. − 667, [2] с.
42. Скляренко С. Володимир: [роман] / Семен Скляренко. – К.: Держлітвидав України, 1962. – 545 с.
43. Слапчук В. Сліпий дощ: [роман] / Василь Слапчук. − К.: Факт, 2003. − 336 с.
44. Соколовський О. Богун: [історичний роман] / Олександр Соколовський. – К.: Український центр духовної культури, 1996. – 365 с.
45. Старицький М. Останні орли: [історична повість] / Михайло Старицький. – Львів: Каменяр, 1990. – 437 с.
46. Тулуб З. Твори: [у 3-ох т.] / Зінаїда Тулуб. – К.: Дніпро, 1992. − Т. 1 − 552 с.; Т. 2. − 637 с.; Т. 3. − 572 с.
47. Федорів Р. Єрусалим на горах: [роман] / Роман Федорів. – Львів: Червона калина, 1993. – 501 с.
48. Харчук Б. Кревняки (Довга гора): [роман] / Борис Харчук. − К.: Радянський письменник, 1984. − 541 с.
49. Харчук Б. Майдан: [вибрані твори] / Борис Харчук. − К.: Дніпро, 1981. − 575 с.
50. Химко А. Засвіти: [історичний роман] / Андрій Химко. – К.: Радянський письменник, 1990. – 447 с.
51. Хорунжий Ю. Любов маєш – маєш згоду: [історичний роман] / Юрій Хорунжий. – К.: Вид. дім “КМ Академія”, 2003. – 330 с.
52. Хоткевич Г. Авірон. Довбуш: [повісті, оповідання] / Гнат Хоткевич. – К.: Дніпро, 1990. – 559 с.
53. Чайковський А. Сагайдачний: [історичний роман у 3-ох кн.] / Андрій Чайковський. – К.: Дніпро, 1989. – 583, [2] с.
54. Чемерис В. Її звали янголом смерті: [історична повість] / Валентин Чемерис. – К.: Український письменник, 1999. – 239 с.
55. Чемерис В. Емірська відьма, або Олімпіада – цариця македонська: [історичний роман] / Валентин Чемерис. – К.: Український письменник, 1994. – 350 с.
56. Чемерис В. Ольвія: [роман] / Валентин Чемерис. – К.: Дніпро, 1985. – 275 с.
57. Чемерис В. Фортеця та Борисфені: [історичний роман] / Валентин Чемерис. – К.: Український письменник, 1993. – 463 с.
58. Шевчук В. Мисленне дерево: [роман-есе про давній Київ] / Валерій Шевчук. – К.: Молодь, 1989. – 355,[3] с.